

# Symboles d'entretien des textiles et signification

## Lavage



Linge pouvant  
bouillir



Linge de couleur



Linge délicat



Linge lavé  
à la main



Ne pas laver

## Blanchiment



Toutes sortes de  
produits de blanchi-  
ment possibles



Blanchiment à  
l'oxygène possible/  
Blanchiment au  
chlore non possible



Blanchiment au  
chlore possible

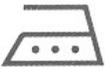


Blanchiment au  
chlore non possible

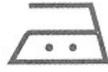


Blanchiment  
non possible

## Repassage



Repassage à forte  
température  
(niveau laine/lin)



Repassage à tempé-  
rature moyenne  
(niveau laine/soie)



Ne pas repasser à  
chaud (niveau soie  
artificielle/Nylon)



Ne pas repasser

## Nettoyage à l'aide de solvants



Nettoyage chimique  
normal (les détachants  
à base de solvants  
peuvent être utilisés).



Nettoyage au perchlo-  
roéthylène (les déta-  
chants à base de sol-  
vants peuvent être  
utilisés avec certaines  
restrictions. Il est  
conseillé de procéder  
à un test sur un endroit  
non visible).



Procédure solvant-F  
(les détachants à base  
de solvants ne doivent  
pas être utilisés).



Nettoyage chimique  
non possible. (Ne pas  
utiliser de détachants  
à base de solvants.)

## Sèche-linge



Séchage  
normal



Séchage  
délicat



Ne pas  
sécher au  
sèche-linge

## Symboles additionnels



Non  
possible



Traitement  
délicat



Traitement  
très délicat

# ABC des taches

Type de tache	Traitement pre-wash	Conseil de traitement immédiat
<b>A</b> Adoucissant; si l'adoucissant ne se dilue pas entièrement, des taches apparaissent.	<b>1</b>	Doit impérativement être éliminé avant la lessive suivante, car il serait fixé définitivement par une nouvelle lessive. Bien rincer le linge à l'eau.
Airelle	<b>3 / 2 / 1</b>	Éliminer avec du lait caillé et traiter avec de l'eau tiède.
Aliment pour bébé	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau tiède puis traiter au jus de citron.
Argile	<b>4 / 6 / 2</b>	Laisser sécher, puis broser. Laver ensuite en machine.
Avocat	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau tiède puis traiter au jus de citron.
<b>B</b> Bactéries	<b>5</b>	Laver les vêtements au moins à 60°C.
Baies	<b>3 / 2 / 1 / 6</b>	Laver avec du jus de citron et de l'eau tiède.
Beurre	<b>1</b>	Saupoudrer de terre à pipe ou de talc. / Eau chaude savonneuse.
Bière	<b>2</b>	Laver à l'essence et à l'eau.
Bordures avec sueur	<b>1</b>	Laver à l'eau.
Bordures encrassées	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau chaude.
<b>C</b> Café	<b>3 / 4 / 2 / 6</b>	Laver à l'eau tiède.
Café glacé	<b>3 / 4 / 6</b>	Laver à l'eau tiède.
Calcaire	—	Plonger le tissu dans du vinaigre ménager pendant 3 heures, bien rincer et laver une nouvelle fois.
Cambouis	<b>1 / 2</b>	Étaler du beurre au dos du tissu, presser contre du papier buvard, traiter le reste de la tache avec un agent détachant.
Cassis	<b>3 / 2 / 1</b>	Laver à l'eau froide, puis traiter avec du jus de citron.
Chewing-gum	<b>1</b>	Traiter avec des glaçons ou placer dans le freezer dans un sac en plastique (le chewing-gum devient cassant sous l'effet du froid), détacher.
Chocolat	<b>1</b>	Tamponner à l'eau tiède et laisser sécher.
Cirage	<b>1 / 2</b>	Frotter les taches avec du beurre ou de l'huile alimentaire. Laver ensuite en machine.
Cire de bougie	<b>1</b>	Gratter soigneusement la cire et repasser les restes collés entre un papier buvard, un mouchoir en papier, de l'essuie-tout ou du papier de soie avec un fer moyennement chaud (avec l'arête du fer uniquement).
Cognac	<b>3 / 2</b>	Traiter à l'eau froide et au jus de citron.
Col encrassé	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Cola	<b>4 / 2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Colle à deux composants	<b>1</b>	Traitement préalable avec de l'acétone (pas avec les tissus en acétate !); une fois durcies, les taches ne peuvent plus être éliminées.
Colle avec solvants	<b>1</b>	Traitement préalable au dissolvant à ongles ou à l'acétone. Attention: l'acétone ne doit pas être utilisée pour la soie en acétate (dans ce cas, utiliser de l'essence pure).
Colle, soluble à l'eau	<b>1</b>	Laver à l'eau chaude.
Compote de pomme	<b>3 / 2 / 1</b>	Laver à l'eau tiède puis traiter au jus de citron.
Confiture	<b>3 / 2 / 1</b>	Verser du jus de citron goutte à goutte et rincer à l'eau tiède.
Courgette	<b>2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Crayon de kajal	<b>6 / 4 / 1 / 2</b>	Frotter la tache avec un morceau de coton imbibé d'essence détachante.
Crayon feutre	<b>3</b>	Laver soigneusement à l'alcool.
Crème	<b>6 / 2 / 4 / 1</b>	Frotter avec un coton propre, éventuellement poudrer, puis broser après séchage.
Crème à la vanille	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau froide ou tiède.
Crème fraîche	<b>1</b>	Laver à l'eau froide ou tiède.
Crème solaire	<b>1 / 2 / 4 / 6</b>	Mettre du détergent sur la tache, faire pénétrer légèrement, rincer et mettre dans la machine à laver.
Curry	<b>4 / 6 / 3</b>	Rincer à l'eau tiède. Puis enduire la zone tachée de glycérine. (Pour les tissus délicats, utiliser l'alcool à brûler ou de l'esprit-de-vin), le curry se décolore facilement.

**1** Auxiliaire de lavage **2** Savon au fiel **3** Détachant actif

**4** Oxi Turbo Power **5** Désinfectant sensitive **6** Power Pearls contre les taches

Type de tache	Traitement pre-wash	Conseil de traitement immédiat
<b>D</b> Décolorations	Agent décolorant disponible dans le commerce spécialisé.	La décoloration peut parfois être supprimée par un nouveau lavage à haute température. Dans les autres cas, décolorer (les tissus colorés séparément). Mesure préventive: ajouter Pre-Wash Power Pearls contre les taches au détergent.
Dentifrice	<b>4 / 6 / 2</b>	Rincer abondamment à l'eau claire.
Déodorant	<b>1 / 3</b>	Traiter avec de l'alcool (essence).
<b>E</b> Encre	<b>1 / 2</b>	Tamponner avec du jus de citron, bien rincer.
Encre de tampon	<b>1</b>	Mélanger du jus de citron (ou du vinaigre) et du sel. Le sel doit se dissoudre complètement. Appliquer le mélange sur la tache, laisser agir 10 à 15 minutes. Brosser ensuite le reste et laver avec précaution.
Épinards	<b>2 / 1</b>	Frotter avec une pomme de terre crue et laver à l'eau chaude savonneuse.
<b>F</b> Fongicide	<b>5</b>	Laver les vêtements au moins à 60°C.
Fromage	<b>2 / 1</b>	Laver à l'eau savonneuse froide.
Fromage blanc	<b>2</b>	Laver à l'eau froide ou tiède.
Frotter	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Fruits	<b>3 / 4 / 1 / 2</b>	Tamponner avec de l'eau tiède et laisser sécher.
Fruits (jus)	<b>3 / 4 / 2 / 1</b>	Laver à l'eau tiède.
<b>G</b> Germes	<b>5</b>	Laver les vêtements au moins à 60°C.
Glace	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau tiède.
Goudron	<b>1 / 2</b>	Frotter les taches avec du beurre ou de l'huile alimentaire. Laver ensuite en machine.
Graisse	<b>1 / 4 / 2</b>	Laver à l'eau savonneuse chaude.
Gras du lard	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Grisonnement sur le blanc	<b>4</b>	Mettre les sachets de poudre ou les tablettes pour lave-vaisselle directement dans la machine.
Grisonnement sur le linge de couleur	<b>6</b>	Laver 2 à 3 fois en machine.
Groseille	<b>3 / 2 / 1</b>	Verser du jus de citron goutte à goutte et rincer à l'eau tiède.
<b>H</b> Herbe	<b>2 / 3 / 4</b>	Tamponner avec de l'alcool (à brûler) (sauf: soie).
Huile	<b>1 / 6 / 2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Huile de moteur	<b>1 / 2</b>	Frotter les taches avec du beurre ou de l'huile alimentaire. Laver ensuite en machine.
Huile pour bébé	<b>1</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Huiles corporelles	<b>1</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Huiles de salade	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
<b>J</b> Jus (de légumes et de fruits)	<b>4 / 6 / 3 / 2</b>	Verser un peu d'eau minérale sur la tache. Laver ensuite en machine comme à l'accoutumée.
Jus d'ananas	<b>3 / 2 / 1</b>	Laver à l'eau tiède puis traiter au jus de citron.
Jus de betterave	<b>3</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Jus de cerise	<b>3 / 2 / 1</b>	Laver avec du jus de citron et de l'eau tiède.
Jus de pastèque	<b>2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Jus de pomme	<b>3 / 2 / 1</b>	Laver à l'eau tiède puis traiter au jus de citron.
Jus de raisin	<b>3 / 2</b>	Laver à l'eau.
<b>K</b> Ketchup	<b>3 / 2</b>	Laver à l'eau tiède.
<b>L</b> Lait, frais	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau froide ou tiède.
Légumes	<b>3 / 2</b>	Laver à l'eau tiède.
Liqueur (de couleur)	<b>3 / 4 / 6 / 2</b>	Traiter avec de l'alcool pur ou de l'alcool à brûler dilué. Ensuite laver éventuellement avec de l'eau chaude savonneuse et rincer à l'eau tiède.

Type de tache	Traitement pre-wash	Conseil de traitement immédiat
<b>M</b> Manchettes encrassées	<b>1</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Maquillage	<b>2 / 6 / 1</b>	Laver à l'eau tiède savonneuse.
Marmelade	<b>3 / 2 / 1</b>	Verser du jus de citron goutte à goutte et rincer à l'eau tiède.
Mascara	<b>1 / 2</b>	Tamponner avec une éponge humide, puis laver au savon.
Mayonnaise	<b>6 / 1 / 2</b>	Laver à l'eau tiède savonneuse.
Miel	<b>2</b>	Laver à l'eau tiède.
Moisissure	<b>3</b>	Voir taches de moisissures.
Mousseux	<b>4 / 6 / 2</b>	Laisser tremper pendant 30 minutes environ à l'eau tiède, tamponner avec une solution savonneuse, laver de façon appropriée.
Moutarde	<b>2 / 1</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Myrtilles	<b>3 / 2 / 1</b>	Détacher avec du lait caillé puis laver à l'eau tiède.
<b>N</b> Nutella	<b>2 / 1</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
<b>O</b> Odeur de transpiration	<b>5</b>	Faire tremper le textile ou les endroits concernés quelques instants dans une solution vinaigrée. (Utiliser un vinaigre incolore ou du vinaigre concentré fortement dilué.)
Oeuf	<b>2</b>	Laver à l'eau froide.
Ombre à paupières	<b>4 / 1 / 6 / 2</b>	Frotter avec un chiffon imbibé d'alcool à brûler ou d'isopropanol.
<b>P</b> Parfum	<b>1</b>	Tamponner avec de l'alcool.
Pêche	<b>1</b>	Laver à l'eau chaude.
Peinture à l'eau	<b>1 / 3 / 2</b>	Laver avec beaucoup d'eau.
Peinture à l'huile, fraîche	<b>1</b>	Diluer à l'essence de térébenthine.
Peinture, à l'huile	<b>1</b>	Diluer avec de l'essence de térébenthine.
Peinture, cellulosique	<b>1 / 3</b>	Traiter à l'acétone (pas avec les tissus en acétate) ou au dissolvant à ongles.
Pollen	<b>2 / 3</b>	Tamponner avec de l'alcool (alcool à brûler) ou avec des rubans adhésifs.
Protéines	<b>4 / 6 / 3 / 2</b>	Rincer immédiatement à l'eau froide la tache encore mouillée. Faire tremper la tache qui a séché dans une solution saline (1 cuillère à soupe de sel dans une bassine d'eau). Laver ensuite en machine comme à l'accoutumée.
Prune	<b>1</b>	Laver à l'eau chaude.
Punch froid	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau froide, puis traiter au jus de citron.
Pus	<b>6 / 3 / 2 / 4</b>	Rincer à l'eau chaude savonneuse, traiter les taches sèches avec un peu d'ammoniaque.
<b>R</b> Ragoût	<b>1</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Résine	<b>1 / 2</b>	Éliminer les résidus, tamponner avec de l'huile de térébenthine ou du dissolvant (sans acétone pour les tissus à l'acétate) (ne pas frotter).
Rouge à joues	<b>4 / 6 / 1 / 2</b>	Si le rouge est encore sous forme de poudre sèche sur le vêtement, le brosser d'abord un peu. Ensuite tamponner la tache avec de l'essence détachante ou de l'alcool jusqu'à ce que la tache disparaisse. Laver ensuite en machine comme à l'accoutumée.
Rouge à lèvres	<b>2 / 1</b>	Tamponner avec de l'alcool, puis laver conformément au textile.
Rouille	Produit détachant anti-rouille disponible dans le commerce spécialisé.	Traiter impérativement avant le prochain lavage avec du jus de citron ou de l'anti-rouille puis bien rincer à l'eau froide.
<b>S</b> Sang	<b>2</b>	Laver à l'eau froide.
Sauce tomate	<b>4 / 6 / 3 / 2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Sauces	<b>1 / 2</b>	Laver à l'eau chaude savonneuse.
Sirop	<b>3 / 2</b>	Laver à l'eau.

**1** Auxiliaire de lavage **2** Savon au fiel **3** Détachant actif

**4** Oxi Turbo Power **5** Désinfectant sensitive **6** Power Pearls contre les taches

Type de tache	Traitement pre-wash	Conseil de traitement immédiat
Sirop pour la toux	2 / 1	Laver à l'eau tiède.
Sperme	4 / 6 / 2 / 3	Frotter la tache avec du jus de citron, laisser sécher. Puis frotter avec précaution sous l'eau tiède.
Stylo-bille	1	Diluer préalablement avec du white spirit ou de l'alcool à 90% ou traiter avec un dissolvant à ongles à l'acétone (pas avec les tissus en acétate), laisser agir un moment.
Suie	–	Tamponner avec une éponge humide, puis laver au savon.
<b>T</b> Taches de moisissures	3 / Mettre du détachant pre-wash actif non dilué sur la tache et laver immédiatement	Peuvent être éliminées avec du chlore (lessives blanchissantes). Mesure préventive: ne laissez pas longtemps de linge humide dans la corbeille à linge, car il peut moisir.
Terre	4 / 1 / 2	Laisser sécher, puis broser.
Thé	4 / 1 / 2	Laver à l'eau tiède.
Tipp-Ex	–	Laisser sécher la tache, puis broser avec une brosse douce. Traiter le reste de tache avec de l'essence détachante. Laver ensuite comme d'habitude.
Tomate	3 / 2	Laver à l'eau chaude savonneuse.
<b>U</b> Urine	2 / 3	Laver avec de l'ammoniaque. Traiter avec du vinaigre ménager et laver.
<b>V</b> Vernis à ongles	1	Tamponner avec du dissolvant à ongles ou de l'acétone (pas avec les tissus en acétate!).
Vin	4 / 3 / 6 1 / 2	Absorber immédiatement avec de l'eau minérale gazeuse nature ou saupoudrer avec beaucoup de sel. Laver ensuite comme d'habitude.
Vin rouge	4 / 3 / 6 1 / 2	Absorber immédiatement, tamponner avec de l'eau minérale gazeuse nature ou avec du sel. Laver ensuite comme d'habitude.
Vinaigre	4 / 6 / 3 / 2	Traiter avec un mélange d'ammoniaque et d'eau (1/4 d'ammoniaque, 3/4 d'eau). Rincer ensuite à l'eau claire. Laver ensuite en machine comme à l'accoutumée.
Vinaigre balsamique	4 / 6 / 2	Absorber immédiatement avec de l'eau minérale gazeuse nature ou saupoudrer avec beaucoup de sel. Laver ensuite comme d'habitude.
Vomissures	4 / 3 / 6 / 2	Rincer abondamment à l'eau claire. Puis faire tremper ou laver le textile dans une eau savonneuse bien chaude dans le lavabo. Ou appliquer de la crème à raser sur la tache, laisser agir et rincer à l'eau claire.
<b>Z</b> Yaourt	2	Laver à l'eau froide savonneuse.